



JUILLET 1957

Société Anonyme au Capital de 450 000.000 de Francs

SERVICE COMMERCIAL
3, Impasse Thoréton, PARIS-XV^e

Téléphone : VAU. 68-40

Adr. Télégr. : LABÈGE-PARIS - R. C. Seine 55 B 1683

ADDITIF

au Tarif des Pièces Détachées des Moteurs **VAP**

en date de Juillet 1957

PIÈCES POUR MOTEUR TYPE Pi-2

RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE	RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE
155	Aiguille de pied de bielle.... Le jeu	174	33728	Rondelle cale de 10,4.....	4
156	Rondelle de pied de bielle.....	14	33729	Roue libre.....	5.710
162	Roulement 15 x 35 x 11.....	451	33735 a	Fourchette de commande de vitesse.	580
182	Joint de pipe d'admission.....	5	33765	Bague d'étanchéité.....	78
206	Circlips d'axe de piston.....	10	33767	Roulement 10 x 26 x 8.....	390
240	Goujon.....	14	33778 a	Ressort axe de pédalier.....	26
255	Ecrou standard de culasse.....	10	33781	Coussinet 16 x 22 x 20 (côté volant).	71
382	Rondelle frein.....	3	33785	Rondelle cale.....	46
506	Ecrou de 5.....	3	33854	Roulement 25 x 47 x 12.....	490
507	Rondelle frein de 5.....	3	33862	Levier de frein.....	1.310
773	Rondelle frein de 6.....	12	33946	Clavette de roue libre.....	63
809	Circlips.....	26	33947	Goupille Mécanindus E 2,5 x 10.....	6
1018	Bouchon.....	16	34023	Baladeur.....	1.365
1019	Joint.....	3	34024	Pignon de 1 ^{re} vitesse.....	649
1045	Roulement 15 x 42 x 13.....	572	34025	Pignon de 2 ^e vitesse (16 dents)....	1.510
1125	Ecrou H bis de 5.....	9	34032	Disque garniture à denture intérieure.	312
1139	Vis creuse et contre-écrou.....	21	34034	Entraîneur intérieur d'embr. (16 dents)	425
2000	Pied de centrage.....	10	34243	Joint de culasse.....	52
2015	Rondelle d'appui.....	5	34244	Butée de débrayage.....	507
2028	Rondelle d'étanchéité.....	5	34245 a	Chaîne.....	712
2055	Cuvette ressort.....	5	34247	Joint d'étanchéité 30 x 20 x 7.....	81
2086	Ressort de rappel.....	5	34248	Vis d'arrêt.....	22
2124	Rondelle plate de 5.....	2	34249	Rondelle.....	3
2125	Rondelle grower.....	3	34250 a	Téton du ressort.....	4
2134	Connexion rupteur condensateur....	96	34251	Levier de fourchette.....	143
2148	Rondelle plate de 6.....	4	34254	Rondelle joint.....	14
2213	Circlips 14 ^e	11	34255	Vis du levier de commande.....	15
2214	Circlips 12 ^e	11	34256	Joint caoutchouc de sortie de fil d'allumage.....	11
2218	Vis de fixation des bobines.....	21	34258	Tige de débrayage.....	45
2402	Rondelle joint.....	17	34259	Pignon de sortie 12 dents.....	920
2503	Bague isolante de carburateur.....	10	34260	Pignon primaire 10 dents.....	741
2514	Vis de fixation du stator.....	10	34261	Entretoise du levier.....	32
2536	Tampon graisseur.....	35	34262	Coussinet côté embrayage.....	88
2542	Rondelle plate.....	2	34263	Axe de pédalier nu.....	883
2828	Goujon de culasse 6 x 25.....	13	34265	Arbre primaire.....	972
2845	Joint du tube d'échappement.....	15	34266	Joint des 1/2 carters.....	57
27203	Vis de fixation du condensateur....	5	34267	Joint du couvercle d'embrayage....	57
28012	Condensateur.....	329	34269	Bouchon du fil d'allumage.....	25
28346	Rondelle frein de 5.....	3	34271	Cylindre complet.....	3.115
28426	Rondelle plate de 5.....	3	34273	Silent-bloc.....	18
29000	Volant magnétique complet 4 VID 150.	9.950	34276	Joint de cylindre.....	16
29050	Plaque stator nue.....	290	34278	Culasse complète.....	1.415
29059	Vis de fixation du rupteur.....	2	34285	Couvercle nu côté volant.....	1.288
29083	Rotor.....	2.850	34286 b	Couvercle d'embrayage.....	183
29084	Ecrou du rotor.....	98	34289 S	Cylindre "cote réparation".....	3.116
29086	Rupteur complet.....	935	34299	Cylindre échange Standard avec piston, segment et axe de piston.....	3.380
29093	Bobine d'éclairage.....	810		Disque inférieur d'embrayage.....	35
29094	Fil de bougie.....	183			
29199	Bobine d'allumage.....	2.320			

Les prix ci-dessus s'entendent T.V.A. 19,5 % incluse. Ils sont à majorer : 1^o - de 0,625 % incidence T.V.A. 20 % (Janvier 1959) ;
2^o - de 6,4 % au stade de la production (Hausse autorisées des 27-8-57 et 14-12-57).

RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE	RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE
34300	Disque intermédiaire d'embrayage...	50	34789	Demi-carter monté côté volant.....	3.585
34301	Flasque mobile d'embrayage.....	147	34790	Carter central complet assemblé....	8.019
34305	Jonc d'embrayage.....	7	34791	Demi-carter monté côté embrayage.	3.868
34308	Roue d'embrayage complète.....	967	34792	Embiellage complet avec roulements.	5.227
34309	Flasque porte-ressort.....	88	34793	Embiellage nu.....	4.406
34321	Train intermédiaire équipé.....	3.560	34798	Ensemble étrier et butée de cde de vitesse.....	73
34322	Axe de fourchette.....	106	34808	Piston complet avec segments (cote réparation 38,5).....	1.020
34323	Levier de commande.....	64	34809	Segment réparation ø 38,5.....	60
34324	Ressort de rappel du levier.....	13	34833	Décompresseur complet.....	172
34327	Support levier de débrayage complet	108	106417	Rondelle frein 6 i.....	17
34328	Axe de pédalier équipé complet avec roue libre.....	6.860	112208	Clavette disque de clavetage du volant	13
34329	Axe de pédalier équipé sans roue libre	977	112235	Circlips 25 i.....	22
34336	Axe de piston.....	77	112482	Circlips 47 i.....	66
34338	Couvercle stator.....	71	112487	Clavette frein 4 x 4 x 12.....	32
34339	Vis fixation couvercle.....	29	112904	Goujon de fixation de cylindre.....	11
34474	Bouchon jaugeur.....	23	113594	Vis H 6 x 10.....	5
34527	Ecrou tube d'échappement.....	368	113608	Goujon 6 x 40.....	15
34534	Piston complet avec segments (cote origine 38 mm).....	1.020	113750	Vis H 6 x 35 de fixation des 1/2 carters	14
34535	Segment de ø 38.....	60	113967	Vis de fixation CB 5 x 20.....	15
34538	Pipe d'admission.....	142	114240	Goujon 6 x 30.....	13
34721	Ressort d'embrayage.....	12	114255	Pied de centrage couvercle.....	8

Les prix ci-dessus s'entendent T.V.A. 19,5 % incluse. Ils sont à majorer : 1° - de 0,625 % incidence T.V.A. 20 % (Janvier 1959);
2° - de 6,4 % au stade de la production (Hausse autorisées des 27-8-57 et 14-12-57).

MOYEU ARRIÈRE "PRIOR" POUR MOTEUR Pi-2

RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE	RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE
2860	Moyeu AR PRIOR-VAP Pi-2 complet avec pignon 48 dents.....	4.700	2873	Ressort de mâchoire.....	18
	comprenant :		2874	Came de frein avec écrou et rondelle.	168
2861	Corps de moyeu.....	2.004	2875	Levier de frein.....	156
2862	Roulement annulaire 12 x 32 x 10 ...	375	2876	Pignon 48 dents.....	810
2863	Axe de 12 mm nu.....	291	2877	Boulon de 6 x 18 avec rondelle et écrou.....	33
2864	Tube entretoise.....	45	2878	Tringle complète..... L'ensemble	300
2865	Recouvrement embouti.....	15		comprenant :	
2866	Recouvrement vissé.....	114	2879	Contre-écrou.....	15
2867	Entretoise de 10 mm.....	36	2880	Rondelle.....	6
2868	Rondelle de 1,5 et 2 mm.....	6	2881	Ecrou moleté.....	60
2869	Ecrou de 4 mm - 21 s/p.....	18	2882	Ressort.....	48
2870	Ecrou de 11 mm - 21 s/p.....	54	2883	Tringle nue.....	144
2871	Flasque de frein complet monté	1.257	2893	Pignon AR 52 dents.....	810
2872	Jeu de mâchoires av. ressorts. Le jeu	483			

Les prix ci-dessus s'entendent T.V.A. 19,5 % incluse. Ils sont à majorer de 0,625 %, incidence T.V.A. 20 % (Janvier 1959).

CARBURATEUR "GURTNER" D 12 G 480 POUR MOTEUR Pi-2

RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE	RÉF.	DÉSIGNATION	PRIX UNITAIRE
2639	Rondelle.....	6	2712	Déclencheur.....	15
2640	Vis.....	10	2713	Chapeau.....	149
2641	Vis.....	9	2714	Flotteur.....	197
2642	Vis tendeur.....	26	2884	Corps de carburateur.....	958
2643	Contre-écrou.....	7	2885	Couvercle de cuve.....	290
2644	Ressort de volet.....	21	2886	Joint du couvercle.....	3
2649	Gicleur principal.....	90	2887	Filtre à essence.....	137
2650	Volet de gaz.....	140	2888	Cuve à décantation.....	110
2657	Fixe-couvercle.....	36	34789	Carburateur complet.....	2.615
2660	Vis de collier.....	24	2891	Vis butée 5 x 75.....	36
2662	Jonc.....	15	2892	Ressort de la vis.....	13
2707	Filtre à air.....	341			

Les prix ci-dessus s'entendent T.V.A. 19,5 % incluse. Ils sont à majorer de 0,625 %, incidence T.V.A. 20 % (Janvier 1959).

ATTENTION !

Les conditions de vente pour les pièces GURTNER ne sont pas les mêmes que pour les pièces ABG-VAP